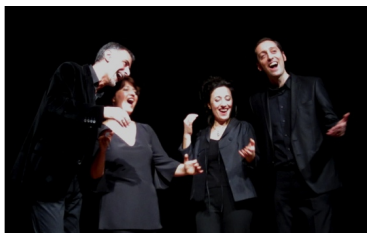


Stage dans l'univers du chant à plusieurs voix, à travers les chants de la tradition orale italienne

Xavier Rebut en partenariat avec Radio Zinzine (www.radiozinzine.org)

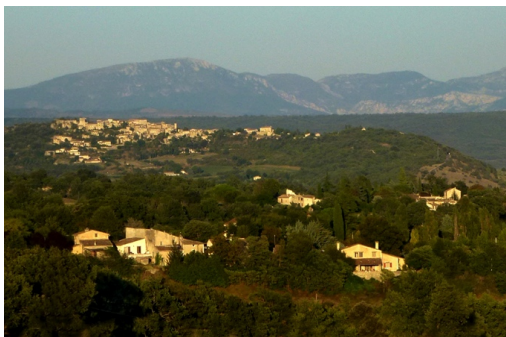
Du 14 au 17 mai 2015 à Pierrerue, Le Hameau : « Les Magnans »



LE STAGE PROPOSE UN PARCOURS DANS L'UNIVERS DU CHANT À PLUSIEURS VOIX,

à travers les chants de la tradition orale italienne: chants sacrés, chants de travail, polyphonies à 4 voix de Sardaigne, chants de migration et de *cantastorie*, *stornelli*, *lamenti*, *discanti* ...

Chants de tradition orale italiens
au village de vacances « LES MAGNANS »
F - 04300 Pierrerue
www.auxsaisons.free.fr



Du jeudi 14 au dimanche 17 mai 2015

Pour assurer un travail continu, nous souhaitons que tous les participants soient logés en pension complète au village de vacances des Magnans (Pierrerue).
Arrivée le mercredi 13 mai au soir,
départ le dimanche 17 mai à partir de 14 h 30.

Horaires :

Matin : 9h45 accueil
10h à 13h, stage

13h à 14h, repas de midi

Après-midi : 15h à 18h, stage

19h30 Dîner

Les soirées resteront libres : les stagiaires pourront faire connaissance, découvrir la région, approfondir l'apprentissage du chant traditionnel italien ou se reposer.

Inscription:

Nom/Prénom

.....

Adresse

.....

Téléphone

.....

Courriel

.....

TARIF : 320.- € / 250.- €

(Tarif réduit chômeurs et autres)

Radio Zinzine – Le Hameau St Hyppolite –
04300 Limans

IBAN: FR53 3000 2016 5000 0007 9096 D42

BIC: CRLYFRPP

Mentionner : Stage de chant traditionnel italien

Les inscriptions sont effectives dès le versement des arrhes: 80.- € non remboursables en cas de désistement

Versement du solde :
le jeudi 14 mai avant le début du stage.

Jean-Pierre

Bologninijp@wanadoo.fr -
+334 90 47 27 42

Elke Furet/Radio Zinzine :

e.lutze-furet@gmx.de -
+336 73 62 89 97

C'EST UN PARCOURS À TRAVERS L'ÉTUDE DU RÉPERTOIRE,

basé sur l'écoute d'enregistrements originaux et sur leurs transcriptions.

Il permet :

- 1) de s'entraîner à la poly vocalité, aux modes musicaux et à « l'oreille relative » ;
- 2) d'aborder des éléments de technique vocale (respiration, posture et geste vocal, résonateurs) et de les appliquer aux divers couleurs et répertoires vocaux rencontrés ;
- 3) d'analyser des enregistrements originaux de musique de tradition orale et d'autres mondes sonores ;
- 4) d'approcher la « spatialité » du son.

Le stage s'adresse à celles et ceux qui ont une pratique musicale et vocale de base (connaissance du solfège pas nécessaire).

Il est ouvert à celles et ceux qui ont envie d'aborder l'univers de la culture orale, de faire l'expérience des polyphonies traditionnelles où l'écoute des autres et de soi-même est primordiale, et où chaque voix peut trouver sa place et développer sa couleur.

Le stage s'adresse aussi bien aux musiciens (chanteurs et instrumentistes, groupes musicaux professionnels ou amateurs) qu'aux comédiens et intervenants du spectacle et aux pratiquants des musiques traditionnelles.

Il est conçu pour répondre aux attentes des nouveaux stagiaires comme à celles des participants de stages précédents.

Programme

21 heures d'enseignement réparties sur 4 journées

THÈMES

- caractéristiques du chant de tradition orale italien : l'écoute et analyse, aspects musicaux, historiques et culturels
- les différents répertoires, à travers l'apprentissage des morceaux musicaux
- les modes musicaux : le concept de mode, grégorien et populaire
- construction de la polyphonie à partir de la monodie
- entraînement de l'oreille relative et du chant
- *a cappella* (les intervalles, la chironomie, écoute des différentes voix)
- exercice du langage musical du chant de tradition orale : harmonisation selon les règles stylistiques, exaltation des caractéristiques
- technique vocale: le "geste vocal" (respiration, posture, proprioception) ; le timbre et la couleur des voix au service du répertoire
- chanter à plusieurs voix, autonomie vocale
- parallèle avec des exemples d'autres traditions : chant traditionnel français et francophone, ...
- utilisation du matériel traditionnel: "traduction", transposition et créativité

MATÉRIEL D'ÉTUDE (fourni aux stagiaires)

XAVIER REBUT



est chanteur, musicien et comédien, directeur d'ensembles et pédagogue.

Ses recherches sur la voix et la musique de tradition orale sont à la base d'une démarche musicale et théâtrale construite entre Italie, France et Suisse.

Il chante et travaille aux côtés de Giovanna Marini depuis de nombreuses années, en tant que chanteur dans ses créations musicales pour le théâtre et oratorios, en tant que formateur pour l'enseignement du chant traditionnel italien (notamment à la Scuola Popolare di Musica di Testaccio à Rome).

Il a créé le Quartetto Urbano, quatuor vocal dont il est également directeur musical, avec qui il poursuit l'exploration du répertoire polyphonique traditionnel italien et pour qui il compose.

Avec Germana Mastropasqua il a créé :

D'Amants & D'Anarchistes spectacle chanté, suivi du deuxième opus *D'Amants & D'Emigrants* créé en 2014. A côté de son activité de soliste il poursuit celle d'enseignement du chant et de la polyphonie et propose stages et ateliers en Italie, Suisse, France et Allemagne. Il collabore depuis 2004 en tant que directeur artistique avec le groupe vocal *CantAmille* de La Chaux-de-Fonds en Suisse, avec qui il se produit régulièrement. Né à Genève, il vit à Rome. (www.quartettourbano.it)